



## Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas, AC.

San Cristobal de Las Casas, Chiapas

17 août 2020

Action urgente N°10

versión francés

### Agressions armées à Aldama

- **26 attaques armées contre les habitants des communautés d'Aldama**

Le centre des droits de l'homme Fray Bartolomé de Las Casas A.C. (Frayba) a reçu une information urgente et préoccupante de la part des habitants ainsi que de la commission permanente des 115 habitants déplacés d'Aldama, au Chiapas, au Mexique, concernant la menace qui pèse sur la vie, l'intégrité et la sécurité personnelle ainsi qu'à propos du déplacement forcé dans les communautés du peuple maya tsotsil de la municipalité d'Aldama, actions perpétrées par le groupe paramilitaire de Santa Martha, de Chenalho.

D'après les témoignages, les attaques ont commencé à 19h23 le vendredi 14 août 2020 et elles n'ont pas cessé jusqu'à la publication de cette action urgente.

Le samedi 15 août, les agressions se sont intensifiées. Les habitants ont rapporté que le groupe armé avait pénétré dans les limites d'Aldama, mettant en danger les communautés de Pedro Cotsilnam et de Yeton dans la municipalité d'Aldama ; ils nous ont également informé que, selon leurs observations, les attaquants sont divisés en trois groupes armés occupant différentes positions.

Les tirs ont été entendus à 22h50. De fortes détonations ont été entendues et une famille de la communauté de Yeton a été attaquée. Il faut espérer qu'il n'y a pas de blessé ni aucune victime, pour le moment nous n'en savons pas plus. Nous avons été contactés le 15 août à 23h33.

Les familles qui ont été attaquées par le groupe armé ont dû se déplacer dans une autre communauté. Il a aussi été rapporté que la police de l'État, qui se trouvait installée sur place dans la communauté de Tabak, n'est pas intervenue face à cette situation.

Le 16 août 2020, nous avons de nouveau été informés que le groupe civil armé continuait d'attaquer les communautés de Yeton, de Ch'ivit et de Tselejpotobtik de la municipalité d'Aldama à 20h56. La police de l'État qui se trouve à Tabak n'a pas réagi.

Les habitants ont fait savoir que les attaques des personnes du groupe armé venaient de différents lieux, qui sont : El Puente, K'ante', Templo, Panteón, Xchuch te', Vale'tik, Santa Martha et au niveau du Ladrillo dans la zone disputée de 60 hectares, et c'est de là qu'ils ont attaqué les communautés d'Aldama, à 21h25, le 16 août 2020.

Les attaques n'ont pas cessé et ont continué toute l'après-midi, la nuit et au petit matin, comme ce fut le cas lors de l'agression de la communauté de San Pedro Cotsilnam Aldama au niveau de T'ul Vits Santa Martha,

---

**CAMINAMOS CON LOS PUEBLOS.**

BRASIL 14, BARRIO MEXICANOS, CP 29240. SAN CRISTÓBAL DE LAS CASAS, CHIAPAS, MÉXICO.

TELEFAX + 52 (967) 678 3548, 678 3551, 678 7395, 678 7396

[www.frayba.org.mx](http://www.frayba.org.mx)

[frayba@frayba.org.mx](mailto:frayba@frayba.org.mx)



dans la municipalité de Chenalhó. L'action armée a duré de 11h30 à 12h14, selon un rythme désormais récurrent.

D'autres informations signalent des agressions armées dans la communauté de Koko' Aldama par les groupes armés de Santa Martha Chenalho, depuis le point de Tok'oy Saclum à 12h38 le 17 août. La communauté de Tselejpototik, dans la municipalité d'Aldama, continue d'être attaquée par des armes à feu de haut calibre.

Les tirs n'ont pas cessé malgré les demandes d'intervention que nous avons réalisées en tant que Frayba, avec les informations des 115 représentants des communautés d'Aldama, auprès des autorités de l'État. La réponse, c'est l'indifférence chargée de racisme et de discrimination du gouvernement fédéral du président, Andrés Manuel Lopez Obrador, et du gouverneur de l'État du Chiapas, Rutilio Escandon Cadenas.

Un autre schéma qui se met en place est celui des attaques qui persistent et augmentent en fin de semaine. Les lieux d'agressions sont les mêmes : El Puente, Tijera Caridad, K'ante' Templo depuis que cela a commencé le 16 août à 14h. Et les attaques se poursuivent encore aujourd'hui, dans la nuit du 17 août à 12h53. Les tirs continuent au lieu-dit de "Chalontik" à Tijera Caridad de Santa Martha en direction des communautés de Tselejpotobtik et de Juxton Aldama, ce qui a été constaté à 01h37.

Ce sont au moins 26 attaques avec des armes de haut calibre qui ont été menées par des groupes civils armés de type paramilitaire qui opèrent dans cette région et qui proviennent des communautés de Santa Martha de la municipalité de Chenalhó.

Cette situation de violence crée une ambiance de terreur parmi la population des communautés signalées, ainsi que d'autres situées aux limites d'Aldama et Chenalhó. Nous insistons sur le contexte national du COVID-19 : la situation dans laquelle se trouvent en majorité des femmes, petites filles, petits garçons et personnes âgées hautement vulnérables, qui se sont réfugiées dans les montagnes face aux attaques répétées, augmente les risques de contamination.

En considération de quoi, nous exigeons urgemment de l'État du Mexique:

- Qu'il mette en œuvre les mesures de sécurité et de précaution pour éviter des faits irréparables à l'encontre du droit à la vie, à la sécurité et à l'intégrité personnelle ainsi que l'escalade du déplacement forcé.
- Qu'il mène une enquête prompte et adéquate, et qu'il sanctionne, désarme et désarticule les groupes armés de type paramilitaire de Chenalhó, responsables directs des attaques armées qui ont provoqué les déplacements forcés dans la région des Altos du Chiapas.

Nous lançons un appel à la société civile nationale et internationale à se solidariser et à signer l'action urgente que vous trouverez sur la page : [www.frayba.org.mx](http://www.frayba.org.mx) et/ou à envoyer un courrier à :

**Lic. Andrés Manuel López Obrador.** Presidente Constitucional de México  
Residencia Oficial de los Pinos. Casa Miguel Alemán. Col. San Miguel Chapultepec, C.P. 11850 Ciudad de México.  
Fax: (+52) 55 5093 4901. Twitter: [@lopezobrador\\_](https://twitter.com/lopezobrador_)

**Lic. Olga Sánchez Cordero.** Secretaria de Gobernación de México  
Bucareli 99, 1er. piso. Col. Juárez. Delegación Cuauhtémoc, C.P. 06600 Ciudad de México.  
Fax: (+52) 55 5093 34 14; Twitter: [@M\\_OlgaSCordero](https://twitter.com/M_OlgaSCordero)  
Correo: [secretario@segob.gob.mx](mailto:secretario@segob.gob.mx)



**Lic. Rosario Piedra Ibarra.** Presidente de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, Edificio "Héctor Fix Zamudio", Blvd. Adolfo López Mateos 1922, 6° piso. Col. Tlacopac San Ángel. Delegación Álvaro Obregón. C.P. 01040; Ciudad de México.

Fax: (+52) 0155 36 68 07 67. Twitter: @CNDH

Correo: correo@cndh.org.mx

**Lic. Rutilio Escandón Cadenas.** Gobernador Constitucional del Estado de Chiapas  
Palacio de Gobierno del Estado de Chiapas, 1er Piso Av. Central y Primera Oriente,  
Colonia Centro, C.P. 29009. Tuxtla Gutiérrez, Chiapas, México

Fax: +52 961 61 88088 – + 52 961 6188056; Extensión 21120. 21122;

Twitter: @JuntoscnRutilio

Correo: secparticular@chiapas.gob.mx

**Lic. Ismael Brito Mazariegos.** Secretario General de Gobierno en Chiapas  
Palacio De Gobierno, 2o. Piso, Centro C.P. 29000 Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.

Conmutador: (961) 61 8 74 60 Ext. 20003

Correo: secretariaparticular.sgg@gmail.com

**Lic. Juan José Zepeda Bermúdez.** Presidente de la Comisión Estatal de Derechos Humanos

Teléfono: 01 (967) 67 465 94 Fax: 01 (967) 67 465 94

Fax: (961) 60 2 57 84 Correo: [presidencia@cedh-chiapas.org](mailto:presidencia@cedh-chiapas.org)

-\*-